

# Водзэ

ГАЗЕТ ЛЭДЗЭНЫ: ВКП(б) ЕМДИНСА  
РАЙКОМ ДА РАЙСПОЛКОМ

№ 90 (784)

СЕНТЯБРЬ 23 ЛУН

1939 ВО

Петэ тэлысын 10 номер

## Образцовя дасьтысьны тэвса вэрлэдзан уджъяс кежлэ

„Помавны вэрпромышленность колччэмкэд... Максимальноя используйтны тэвса вэр заготовкаясьлы сезонной преимуществоася, отшотш вэрлэдзэмсэ вочэж обеспечивайтэмн...“ Тэдзи индэсь ВКП(б) XVIII съезд вылын коймэд пятiletней план йылысь В. М. Молотов эрт доклад кузя резолюцияын.

Тайэ индэсь вэрлэдзэсь организациясьлы эм зэв ыджыд программа. Тайэ нуёмьс должен лоны быдны гэгэрвоана да сийсэ колэ неуклонноя пэртны олэмэ. И та могьсь ёни колэ нуэдны зэв ыджыд подготовительной удж. Колэ рабочийясы гётэвитны став условие, медым найэ заводитисны гырьсэ одъясэ вэрлэдзан уджэ. Но колэ индэны, мый миян районса вэрлэдзэсь организациясь тайэ уджэсэ нуэдны вывти шогмытэма. Район пасьта ни ёти вэрпунктлэн абу на помалэма подготовительной уджъяс, кор колэ нин заводитны массовя вэр лэдзэмэ. Кыдзи донъявны, кор рабочийясы общежитнеяе стрэйтэм да важьсэ ремонтуйтэм вылын 1200 морт пыдди уджалэ 190 морт? Тайэ эм правительствольсь решение веськыда игнорируйтэм. Татшэм жэ ногэн кэ кутасны относитчыны вэрпромхоз да вэрпунктъяс кадръяс подготовитэм да рабочийясэ вербуйтэм вылэ, то тэвса вэрлэдзан уджъяс ставнас провалитасны. Водзэ вылэ тайэ по-

ложениеыс нетерпимой. Вэрпромхоз пасьта таво вылэ колэ стрэйтны 132 объект. Стрэйтэма жэ... 29-ёс. Ремонт колэ нуэдны 215 объектлы — нуэдэма 27-лы. Сиджэ вэркыскалан туйяс колэ вёли вёчны 181 километр вылэ. Вёчэма... 9 километр вылэ.

Тайэ нюжмасэбмён вэрпромхоз нуэдэ антигосударственной туйвизь. Татшэм вредной практикаськэд ёни жэ колэ помавны. Медым обеспечитны вэрлэдзан-план тыртэм, колэ решительной бырэдны косность, сезонщина, кодъяс йиджтысьмабэс вэрлэдзэсь организациясь апаратэ. Од гэгэрвоана, подготовительной уджъяс кузя позьэ артыштны, кутшэм лэб вэрлэдзэмлэн успех. Татшэм сяма удж практикакэд колэ пырысьтэм-пыр помавны.

Страна виччэ вэр и ми сийсэ сылы сетны обязаносэ! Вэрпромхозса да вэрпунктъяса веськыдлысьяс ёни долженсэ пуктыны став вын сы вылэ, медым тайэ жэ лунъясэ вёли тырмымён петкөдэма удж вын подготовительной уджъяс вылэ да регыдъя кадён эштөдэма сийсэ, рабочийясы бур колана условие создайтэм могьсь. Татшэм могьс ёни вэрзаготовляйтэсь организациясьлэн. Партийной, комсомольской да профсоюзной организациясь обязаносэ отсавны налы большевистской настойчивостён.

## Колхозникъяс вузалёны лишалан нянь государ- стволы

Сөветской правительстволэн глава Молотов эрт призыв вылэ — уджавы честной да самоотверженной асламым постъяс вылын, медым отсавны Красной Армиялы — вочакыв пыдди „Реввоенсовет“ сельхозартельса колхозникъяс (Маринской район, Новосибирской область) организуйтисны красной обоз да сдэйтисны элеваторэ 150 центнер койдыс.

Тайэ жэ районын „Путь к новой жизни“ сельхозартельса колхозникъяс вузалёны государстволы и нуисны элеваторэ 100 центнер лишалан нянь.

Лишалан нянь государстволы вузалэм организуйтёны районса став колхозникъяс.

(ТАСС)

## Индэма 50 агитаторосэ

Турья сиктэветувса уджалысь йёз серьёзная босьтисны местной Сөветъясэ бэрийсэбмъяс кежлэ лэсьбөдчөмэ. Сиктэвет пасьта котыртэма 25 округ.

Бэрийсэсьяс пёвсын массово-разъяснительной удж нуэдэм могьсь индэма 50 агитаторосэ. Тайэ лунъясэ сиктэсэ учительяс, комсомольцъяс да мукэд уджалысьяс пёвсэсь сиктэвет агитаторъясён индэ нёшта некымын мортсэ.

Агитаторъяс унджыкыс нин босьтисны уджэ. Медбура уджалёны Попов Иван Афанасьевич, Каракчиева Мария Михайловна. Жилин Степан Иванович да Коканин Михаил Иванович эртъяс. Колхозникъясэс местной Сөветъясэ бэрийсэбмъяс йылысь положениеыс лындзи найэ тэдмөдөны СССР Верховной Совет Внечерной Нельдэ Сессия вывса материалъясён да международной обстанокаён.

Г.

## Румынской телеграфной агенстволэн юэртэм

Румынской телеграфной агенство юэртэ, мый сентябрь 21-өд лунэ аслас квартирасянь неылын вёли впёма Румынияса Министръяс Сөветса Председатель Калинескуос. Выисъясэс — Железная Гвардия нима распущеннэй организациясь шленъясэс — арестуйтэма.

(ТАСС)

## РККА Генеральной Штаблэн сентябрь 20 лунся оперативной сводка

Сентябрь 20 лун чөжөн Красной Армиялэн частъяс продолжайтисны теснитны польской войскасысэ да лун помассиг кежлэ займитисны:

Войвылын — западной Белоруссияын — **Гродно** кар. Лунвылын — западной Украинаын — **Ковель** да **Львов** каръяс.

Сентябрь 18—20 лунъяс чөжөн Красной Армияса частъясён разоружитэма 3 польской дивизия, 2 кавалерийской бригада да поль-

ской армиялысь уна посни группаяс — ылөдз неполной даннойяс серти, 60 сюрс солдат да офицеръяс сайб, полной вооружениеён, артиллерияён да боеприпасъясён.

Займитэма укрепленной районъяс: **Вильно, Барановичи, Молодечно** да **Сарны**.

Уналыда военной эмбурьсэ ёни кежлэ арталэма: 280 орудие, 120 самолёт. Босьтэм трофейяс арталэм продолжайтэсь. (ТАСС)

## Хрущев да Тимошенко эртъяс западной Украинаын

Сентябрь 17 лунэ Н. С. Хрущев эрт волёс Подволоческэ да Каменка сиктэ, кён вёли рада паныдалэма ликующей народён. Н. С. Хрущев эрт беседуйтэ Подволоческса да Каменкаса олысьяскэд, кодъяс юасисны Сөветской Союзын олэм йылысь и выражайтисны сөветской народлы ассыныс пёсь благодарность польской панъяс гнётэсь найёс мынтөдэм вёсна, Красной Армиялэн западной Украинаса уджалысь йёзлы отсөг вылэ вёсна.

Сентябрь 18 лунэ укра-

инской фронтён командующей, первой ранга командарм С. К. Тимошенко да украинской фронта военной советын шлен Н. С. Хрущев вёлины Тарнополь, Трёмбовля да Скалат каръясын. Н. С. Хрущев да С. К. Тимошенко эртъяслэн беседаяс быдлаын помассывлисны чолэмалан лозунгъясён да сөветской народ, сылэн доблестной Красной Армия да великой Сталин честь кузя ликующей население возгласъясён.

(ТАСС)

## Сөмын сөветской народ защититас мянөс

Сөветской народлысь братской отсөг, сылысь доблестной воинъясэс сёлэмсяныс паныдалёсны западной Украинаса крестьяна. Крестьяна отсалёны красной частъяслы продвигайтчыны тэдтэм туйяс кузя.

Исключительной встреча вёли Щустовицы сиктэса (Подольской область) колхозница Ксения Юрчук

ордын. Сы динэ волёс гөститны сылэн дядя, 52 арёса Павел Оленюк, граница сайса соседней сиктэсь крестьянин. Найё эз аддзысьлыны кызь во гөгөр. Павел Оленюк висьталёс:

Ми радпырьсэ паныдалэм Красной Армиялысь воём. Ми бура тэдам, мый сөмын сөветской народ защититас мянөс.

## Дженъидик юэртөмъяс

Кыдз юэртёны Голландиясын, Варшаваса олысьяслэн унджык юкёныс кыпөдисны восстание военной руководстволы паныд. Кар улицаяс вылын муналёны настоящей бойяс. Лыддысьсэ уна выёмъяс да ранитчөмъяс. Итальянской агенство Стефанида юэртэ, мый польской зарни, кодёс неважён Варшаваысь вёли

нуёма Египетэ, ёни нуёма английской нефтеналивной судно борт вылын Лондонэ.

Американской печать юэртэ, мый Румынияса правительство решитис интернируйтны Мосциккойёс да Бекёс, а сиджэ интернируйтэм йылысь обявятис Рыдз—Синглы.

(ТАСС)

## Шууда рөдина вёсна дасьосэ сетны ассыным олэм

Ми, шедучилищын велөдчысьяс — ставыс 7 морт, ыджыд кыпыдлунён лэсьбөдчам мунны Рабоче-Крестьянской Красной Армия радъясэ. Красной Армия муниг кежлэ ми лэсьбөдчим некутшөма мудзлытөг. Сдэитаалим оборонной значокъясэ вылэ нормаяс. Ёни ми имейтам ставным 2—3 оборонной значокъясён. Ми став народ водзын кёсийсым

лоны честной да дисциплинированной воинъясён. Кёсийсым военной да политической подготовка кузя лоны отличникъясён.

Пуктам став вынымёс да энергиянымёс ассыным дзоридзалан рөдинаёс видзём вылэ, а ковмаскё и сетам олёмнымёс.

**Афанасьев, Сков, Козлов да мунд.**



НА СНИМКЕ: Выдача аванса на трудодни во 2-й огородной бригаде Цыганского колхоза „Цыганская заря“ (Краснослободский район, Сталинградской области). Слева направо: кассир Г. С. Сараев, возчик А. П. Иванов, бригадир Я. Я. Донсков, огородница-домохозяйка М. А. Федоренко и огородница Н. М. Педлава.

## Ошкам правительстволысь мудрой решениесё

Емдин в 6 р промхозса уджалысьяслон коллектив миян правительстволон глава В. М. Молотов ёртлысь рывыв Украиннаса да Белоруссияса уджалысь йёз вокьясё асланым защита улё босьтём йылысь речь йылысь юртём кывзём бёрын асланые резолюцияын индённы:  
—Тырвийё да ставнас одобряйтам партиялысь да Советской правительстволысь мудрой политика. Ми уверенёсь, мый миян непобедимой Красной Армия рывыв Украиннаса да Белоруссияса вокьясё ви-

дзан делённ чествён портас олёмё ассые боевой могьясё.  
Ми, партияё да правительствоё заверайтам, мый ми кутам всемерной нудёны миян страналысь обороноспособностью ёнмёдём выло мероприятияяс. Партия да правительство первой чукостём серти ставён, кызд ёти сувтам миянлысь рубежыяс дорйём выло, а ксвмас кё и сетам олёмнымёс.

Мед олас коммунистической партия да сылён вождь великой **Сталин!**

## Правительстволон решение—эм став советской народлон воля

Емдинса МТС-ын уджалысьяслон коллектив ётсёгласён ошкёны правительстволысь западной Украиннаса да западной Белоруссияса единокровной вокьяслысь олём да имущество защита улё босьтём йылысь шудём. Найё асланым с решениен гижённы:  
—Красной Армиялён Главкомандованиелы правительстволон распоряжение сетны приказ войскаяселы вуджны граница да босьтёны асланым защита улё олём да эмбур западной Украиннаса да западной Белоруссияса население-

лысь—эм став советской народлон воля. Ми от допуститёй, медым западной Украиннаса да западной Белоруссияса единокровной вокьяс лонны случайлон воля вылын.

Ми тодам, мый миян доблестной Красной армия, миян воинчыяс тайён справитчасны успешной да сийён нёшта ётчыд покритчасны ассыё куслытём славаён.

Мед олас Советской Правительство да сылён глава В. М. Молотов ёрт!

Мед олас миян радейтана **Сталин!**

## Ошкам правительстволысь постановление

Ыб сельсоветува Лениннима колхозса колхозникчыяс асланым собрание вылын примитём резолюцияын гижённы:

Советской правительстволон глава Молотов ёрт речь йылысь юртём кывзём бёрын, ми, колхозникчыяс да колхозницаяс ётсёгласён ошкам правительстволысь внешней политика.

—Ми надейтчам, мый миян Рабоче-Крестьянской Красной Армия чествён справитчас аслам освободительной задачайн.

Ми, быд колхозник да колхозница, кёсйысям удж-

авны стахановской уджметодён, медым локтан лунчыясё помавны сталинской урожай идралём да мукёд хозяйственной могьяс сийён, медым отсавны красной армиялы босьтёны асланым защита улё западной Украиннаса да западной Белоруссияса вокьясёс.

Мед олас миян доблестной Рабоче-Крестьянской Красной Армия!

Мед олас ВКП(б) да сылён Ленинско-Сталинской ЦК!

Мед олас миян радейтана вождь **Сталин!**

## Мед олас миян радейтана вождь да учитель великой Сталин!

Рабоче-Крестьянской Красной Армиялён Главной Командованиелы западной Украиннаса да западной Белоруссияса вокьясё асланым защита улё босьтём йылысь советской правительстволысь распоряжение ыджыд кыпыдлуён ветретитёсны Уполнаркомзагын уджалысьяс.

Найё асланым митинг вывса резолюцияын гижённы:

—Ыджыд кыпыдлуён ошкам Советской правительстволысь мудрой решение, кодё нёшта ётчыд сетё уверенной чувство граница сайса уджалысь йёз вокьясё вёсна тождлуон йылысь.

Ми нёшта топыда йитчам миян славной коммунистической партия да великой вождь Сталин ёрт гёгёр. Коймёд Сталинской Пятилетка нима социалистической ордйысём подув вылын асланым уджын шедёдам гырысь успехчыяс.

Содтёдон тыртам 1939 вося заготовкыяс да поставкыяс кузя план, а сідзжё и ликвидируйтам колян вося имеитчысь став недоимкыяс.

Мед олас Советской правительстволон глава В. М. Молотов ёрт!

Мед олас миян радейтана великой вождь да учитель **Сталин!**

## Кыздзи ёти—сувтам рёдинаёс видзны

Западной Украиннаса да Белоруссияса уджалысь йёз вокьяслысь помощь выло ки сетём йылысь миян правительстволон глава В. М. Молотов ёртлысь радио пыр речь кывзём бёрын Емдинса Банк отделеиен уджалысьяслон коллектив асланым резолюцияын гижённы:

Рабоче-Крестьянской Красной Армиялы западной Украиннаса да Белоруссияса вокьяслысь отсёг выло ки сетём йылысь правительстволысь шудём ми пёся чолёмалам да ётшотш заверайтам Советской правительствосё, мый

ковмас кё ставён, кыздзи ётик ёружйеа кийён сувтам дзоридзалысь рёдинаёс видзём выло.

Нёшта на ыджыддык энтузиазмён кутам уджавны да чествён кутам портны олёмё миян выло возложитём став хозяйственно - политической могьяс. Лунысь-лун кутам кыпёдны политической бдительность.

Прёст кадчыё служебной занятиен кыздзи кутам отсавны асланым колхозчыяселы идравны озыр урожай.

Митинг вывса участникчыяс тшөктём серти: **Голиков, Тырин.**

## Пёся чолёмалёны правительстволысь внешней политика

Миян районува рабочёй-яе, колхозникчыяс, колхозницаяс да советской интеллигенция пёся чолёмалёны правительстволысь распоряжение, кодёс сетёма Рабоче-Крестьянской Красной Армиялён Главной Командованиелы—вуджны польской граница да Сосьтны асланым защита улё советской народлысь единокровной вокьясёс — западной украинецчыёс да белорусчыёс. Айкина сиктса уджалысьяслон митинг вылын примитём резолюцияын висьтавсьё:

„Миян правительстволон мудрой решениен западной Украиннаса да Белоруссияса единокровной вокьяслысь отсёг выло ки сетём йылысь, выразитёма став советской народлон воля.

Ми уверенёсь, мый миян доблестной Рабоче-Крестьянской Красной Армия аслам освободительной могьясён справитчас чествё-

ён да славаён.

Тайё решениелы вочакыв пыдди, ми, Айкина сиктса уджалысь йёз да став обществённость, кёсйысям досрочной портны олёмё сиктсёвет водзын сулалысь став хозяйственно-политической могьяс.

Западной Украиннаса да Белоруссияса единокровной вокьяслысь отсёг сетём йылысь правительстволысь решение ыджыд кыпыдлуён ветретитёсны и Оквадской запаньса рабочёйяе да служащёйяе. 170 морта митинг вылын примитём резолюцияын висьтавсьё:

„Ми Советской правительстволон мудрой решениелы вочакыв пыдди кёсйысям сплав вылын уджавны став сплавной уджчыяс помасьтёдз. ВКП(б) Коми Обкомён да Коми АССР-са Совнаркомён индём срок 1939 вося сентябрь 25-ёд лун кезлём помалам пурчысян став уджчыяс“

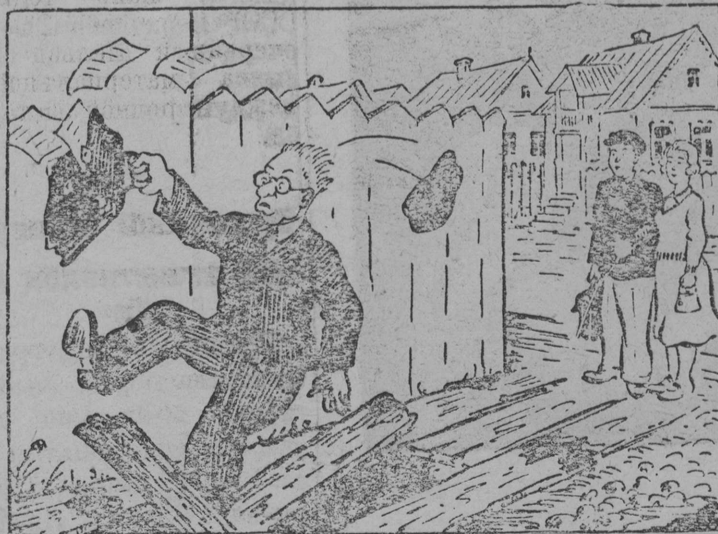
## Колё заставитны занимайтчыны заготовкаён

Отса сельполён имеитчё зв ыджыд недоимка колян вося сельхозпродуктае кузя, но сельхозпредседатель Полугрудов тайёс оз мынты, ни та вося заготовкаён ни ёти

оз занимайтчы.

Райпотребсоюз и заготовконтора, ми думысь, заставитчасны Полугрудовёс занимайтчыны тайё серьёзной делёнас.

**Пудов.**



—Смотри, наш председатель провалился. —Это для него полбеда, вот на выборах он обязательно провалится.

Фельетон пыдди

## Магистральной туйёд

Да, овло быдсеяматорчыяс. Но татшёмыс, кутшём лон Гамса фельдшер Павел Иванович Шильниковкёд, геждодиника. Делёе вот мыйын:

Сентябрь 12 лун. Енэжын зарниасёмён ворсё шондй. Кёльтё лунвывсаень ыркыдтёв. Магистральной туй кузя Гамсян Арабачё мунё пода морт. Тайё Павел Иванович Шильников. Шондйлон луччыяс шондённы слысь банбокчыясёс. Тёлыс неуна отсалыштё муннысё.

—Часлы, талун займитчам лечениеён Ёлын, — думайтё Павел Иванович, — а бёрвылас и ачым лечитчынта кыномысь О-о!—шудё,— покмелитчышта неуна кёть, юрчыс висьёны жё-а...

Вот татшём мёвпчысён пуксис сийё бадь куест улё да ректыштыс „лечебной“ 40 градусной. Дырё-недыр, а, час 5-6-ён сийё мунё 2 километр. Мунис Шильников дядь, но Ёльё эз и волю... Морыс оз тай лыи! Бёр косьёма гортлань. Тадз бёр кутис сийё матыстчыны гортлань, Гамё.

—Немтор,— мёвпалё Павел Иванович,—воа гортё да висьтала, миса, параа вёлён лэччодлисё Ёльё паралича мортёс лечитны да роженица дорё.

Друг сылы шедис паньд вина ваялысь Шыр Коль. Павел Иванович, бара, лечитыштыс ассые висяын юрёс.

Водзё паньдасыёны сиктсёветын юралысь Малафиев да Коми АССР-са Верховной Советё депутат Мелехин ёртчыяс.

—Кытчё ветлин, Павел Иванович?—юалё Малафиев.

—Ы-ы-ы... ме ветли параа вёлён йёймём мортёс лечитны. Он эскёй? Ей-богу, лечити—ветламё да првёритамё кёть...

Поход помасьтё. Да, „знаменитой“ поход! Сёмын кутшём результатчыяс вайис-а? Колам тайё тёмавны райздравлы. Сылён кёрталана кыв. **М-ев.**

## Муяс вылын олё скёт

Емдинса „Память Логинова“ колхозын вундытём муяс вылын да суланчыяс дорын пыр олё скёт, мый вёсна колхоз потерпитё ыджыд потрава да убыток. Кёть и жаль, но колхоз правление та выло относитчё антигосударственной. Йёрчыс киссьёмабсь, муяс вылын стёрёжчыяс оз имеитчыны да с. в.

Ми думысь, райзо видзёдлас тайё делё вылас да примитас колана мера.

**В-ний.**

Отв. редакторёс вежысь **Н. В. ГОРДЕЕВ.**

## Объявление

Устьвымскому райфинотделу срочно требуются бухгалтера и налоговые агенты. За справками обращаться в контору Устьвымского райфо. **Райфе.**